

A modern house with a wood and glass facade. The upper part of the house has a dark roof and wood siding. Below, there are large glass windows and a balcony with a glass railing. The interior of the house is visible through the glass, showing a living room with a white sofa and a large potted plant. The sky is blue with some clouds.

CHUBB®

MyHomeGuard

我的家居保險



「我的家居保險」不但可保障家居內的物品，甚至家居以外的物品亦可獲得保障。

除此之外，它更可提供環球的個人責任及個人物品保障，為您及您的家人帶來更周全的家居保險。不論您是自住、租客或出租業主均可享有全面保障。

#### 計劃特點

- 不設樓齡限制
- 不設面積限制
- 村屋或獨立屋均受保障、無須附加保費
- 新增設玻璃重置保障
- 保障於儲物設施及學校宿舍內的家居物品
- 全球個人物品保障及個人法律責任保障
- 家居物品保障高達港幣6,000,000元
- 個人責任保障高達港幣10,000,000元
- 建築物保障高達港幣20,000,000元
- 特設自選保障，照顧您的不同需要



保障項目

| 保障項目       |                 |                         |                                                                                   |                                     |
|------------|-----------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 第1部份       | 家居物品保障          |                         | 保障受保人家中的家居財物(包括以下指定物品)因意外而導致的實質損失或損毀                                              |                                     |
|            |                 | 指定物品                    | 珠寶、手錶、皮草、美術作品、郵票、硬幣收藏、電腦系統、手提資訊器材、娛樂設備、其他攝影器材、貴重金屬物品、樂器、相機、卡式錄放影機和配件及其他「貴重物品」或收藏品 |                                     |
|            | 額外保障            |                         |                                                                                   |                                     |
| a          | 全日制學生宿舍的家居物品    |                         | 保障宿舍內的家居物品因意外而導致的實質損失或損毀，惟受保人必須報讀全日制課程並於宿舍住宿                                      |                                     |
| b          | 家備的家居物品         |                         | 保障家備的家居物品因意外而導致的實質損失或損毀                                                           |                                     |
| c          | 儲物設施內的家居物品      |                         | 保障存放於儲物設施內的家居物品因意外而導致的實質損失或損毀                                                     |                                     |
| d          | 冷凍食品            |                         | 保障冷藏組件因機器故障而導致冷凍食品腐壞所造成的實際損失或損毀                                                   |                                     |
| e          | 商業設備            |                         | 保障受保人家中的商業設備因意外而導致的實質損失或損毀                                                        |                                     |
| f          | 移走瓦礫            |                         | 如受保物業因意外而損毀，將會支付移走瓦礫、拆卸及／或拆毀、支撐或支承而產生之實際及合理的費用                                    |                                     |
| g          | 裝修或維修 (因承包商引起)  |                         | 保障承包商於進行裝修或維修期間對家居物品所造成的實質損失或損毀                                                   |                                     |
| h          | 更換門鎖、玻璃及臨時保護    |                         | 保障門鎖及玻璃因爆竊或未經許可進入受保物業而遭受破壞，需作更換的實際費用                                              |                                     |
| i          | 未經授權交易          |                         | 身份證明文件、信用咭或支票簿因爆竊或未經許可進入受保物業而被盜，所引致的直接而實際的財務損失                                    |                                     |
| j          | 損失個人文件          |                         | 護照、身份證明文件及駕駛執照因爆竊或未經許可進入受保物業而被盜，所引致的實際補領費用                                        |                                     |
| k          | 物業外的貴重物品        |                         | 保障所穿戴的「貴重物品」因意外而導致的實際損失或損毀                                                        |                                     |
| l          | 未經授權使用公用事業      |                         | 保障受保物業所登記的公用事業如煤氣、水、電力、互聯網及收費電視在未經同意的情况下被第三方非法使用而導致的實際損失                          |                                     |
| m          | 玻璃重置            |                         | 保障受保物業的玻璃窗或門因颱風、風暴、閃電等而導致實際的損失或損毀                                                 |                                     |
| n          | 家庭盜竊            |                         | 保障受保人家中的家居財物被家傭犯刑事罪而導致實際的損失                                                       |                                     |
| 第2部份       | 個人責任保障          |                         | 全球保障受保人因疏忽而導致第三者身體受傷或財物受損所需承擔之法律責任                                                |                                     |
| 第3部份       | 額外住宿開支          |                         | 因居所遭受意外損毀而不宜居住及須另覓臨時住所之額外租金費用                                                     |                                     |
| 第4部份       | 個人保障            |                         |                                                                                   |                                     |
| a          | 個人意外            |                         | 全球保障受保人因意外而導致意外死亡或永久完全傷殘                                                          |                                     |
|            | a.1             | 火災引致的損傷                 | 保障受保人於家中因火災而受到身體損傷所產生的醫療費用                                                        |                                     |
| b          | 盜竊引致的損傷         |                         | 全球保障受保人因盜竊、偷竊或搶劫而受到身體損傷所產生的醫療費用                                                   |                                     |
| c          | 櫃員機襲擊           |                         | 全球保障受保人於櫃員機提款後30分鐘內遭受偷竊或搶劫的實際金錢損失；惟須於事發後1小時內報案                                    |                                     |
| d          | 身份證明文件詐騙及信用咭詐騙  |                         | 全球保障受保人的身份證、護照、出生證明、駕駛執照及信用咭，因未獲授權而被非法使用導致的財務損失及法律費用                              |                                     |
| e          | 個人物品            |                         | 全球保障所穿戴的個人物品因意外而導致實際損失或損毀                                                         |                                     |
|            | e.1             | 手提電話                    | 全球保障受保人的手提電話因意外而導致實際損毀                                                            |                                     |
| f          | 額外貴重物品保障 (自選保障) |                         | 全球保障所穿戴的「額外貴重物品」在因意外而導致實際損失或損毀，惟受保人必須於投保日起計30日內就指定「額外貴重物品」作出申報                    |                                     |
| 第5部份       | 建築物保障 (自選保障)    |                         |                                                                                   |                                     |
|            | 建築物保障           |                         | 保障受保人的樓宇結構因意外而導致的損毀                                                               |                                     |
|            | i               | 租金損失                    | 如受保人作為業主在出租受保建築物期間，因受保意外而引致的損失或損毀，導致受保建築物不宜居住並造成租金損失將受到保障                         |                                     |
|            | ii              | 產權變更                    | 保障受保人於安排出售建築物至完成出售建築物期間，建築物因受保意外造之損失或損毀，惟有關損失或損毀是沒有以其他方式受保、建築物是沒有被空置的及已簽定相關買賣合約   |                                     |
|            | iii             | 家居裝修                    | 對受保建築物內的家居裝修提供保障                                                                  |                                     |
|            | iv              | 專業顧問                    | 因應第5部份建築物保障之受保事件，需要還原受損的建築物而聘請建築師、測量師等專業人所招致的相關服務收費                               |                                     |
| 24小時家居支援服務 |                 | 提供以下服務轉介                |                                                                                   |                                     |
|            |                 | 鎖匠轉介<br>水喉匠轉介<br>電氣技師轉介 | 冷氣工程師轉介<br>滅蟲公司轉介<br>家居清潔服務轉介                                                     | 維修支援服務<br>緊急暫託或護理支援服務<br>臨時家務助理支援服務 |
|            |                 |                         |                                                                                   | 損餘買家轉介<br>貯存服務轉介<br>臨時住宿服務轉介        |

「貴重物品」指珠寶、手錶、皮草及白金、黃金、銀或其他貴重金屬物

「額外貴重物品」指手錶、珠寶首飾、相機、皮草、皮褸、手袋、銀包

| 保障額表       |                 | 每年最高賠償額 (港幣)                   |            |            |                        |
|------------|-----------------|--------------------------------|------------|------------|------------------------|
|            |                 | 計劃 A                           | 計劃 B       | 計劃 C       | 自選計劃                   |
| 第1部份       | 家居物品保障          | 300,000                        | 500,000    | 1,000,000  | 高達 6,000,000           |
| 1.1        | 家居物品每件 / 每套     | 100,000                        | 100,000    | 100,000    | 100,000                |
| 1.2        | 指定物品每件 / 每套     | 10,000                         | 10,000     | 10,000     | 10,000                 |
| 額外保障       |                 |                                |            |            |                        |
| a          | 全日制學生宿舍的家居物品    | 60,000                         | 60,000     | 60,000     | 60,000                 |
| a.1        | 每件 / 每套         | 6,000                          | 6,000      | 6,000      | 6,000                  |
| b          | 家傭的家居物品         | 6,000                          | 6,000      | 6,000      | 6,000                  |
| c          | 儲物設施內的家居物品      | 60,000                         | 100,000    | 120,000    | 投保額的20%或120,000，以較低者為準 |
| c.1        | 每件 / 每套         | 15,000                         | 15,000     | 15,000     | 15,000                 |
| d          | 冷凍食品            | 10,000                         | 10,000     | 10,000     | 10,000                 |
| e          | 商業設備            | 24,000                         | 24,000     | 24,000     | 24,000                 |
| e.1        | 每件 / 每套         | 12,000                         | 12,000     | 12,000     | 12,000                 |
| f          | 移走瓦礫            | 45,000                         | 75,000     | 150,000    | 投保額的15%                |
| g          | 裝修或維修 (因承包商引起)  | 45,000                         | 75,000     | 150,000    | 投保額的15%                |
| h          | 更換門鎖、玻璃及臨時保護    | 45,000                         | 75,000     | 150,000    | 投保額的15%                |
| i          | 未經授權交易          | 45,000                         | 75,000     | 150,000    | 投保額的15%                |
| j          | 損失個人文件          | 15,000                         | 25,000     | 50,000     | 投保額的5%                 |
| k          | 物業外的貴重物品        | 300,000                        | 500,000    | 1,000,000  | 高達 6,000,000           |
| k.1        | 每件 / 每套         | 10,000                         | 10,000     | 10,000     | 10,000                 |
| l          | 未經授權使用公用事業      | 15,000                         | 25,000     | 50,000     | 投保額的5%                 |
| m          | 玻璃重置            | 2,500                          | 2,500      | 2,500      | 2,500                  |
| n          | 家庭盜竊            | 5,000                          | 5,000      | 5,000      | 5,000                  |
| 第2部份       | 個人責任保障          | 5,000,000                      | 10,000,000 | 10,000,000 | 10,000,000             |
| 第3部份       | 額外住宿開支          | 20,000                         | 20,000     | 20,000     | 20,000                 |
| 第4部份       | 個人保障            |                                |            |            |                        |
| a          | 個人意外            | 300,000                        | 300,000    | 300,000    | 300,000                |
| a.1        | 火災引致的損傷         | 3,000                          | 3,000      | 3,000      | 3,000                  |
| b          | 盜竊引致的損傷         | 2,500                          | 5,000      | 7,500      | 高達7,500                |
| c          | 櫃員機襲擊           | 2,500                          | 5,000      | 7,500      | 高達7,500                |
| d          | 身份證明文件詐騙及信用咭詐騙  | 2,500                          | 5,000      | 7,500      | 高達7,500                |
| e          | 個人物品            | 2,500                          | 5,000      | 7,500      | 高達7,500                |
| e.1        | 手提電話            | 2,000                          | 2,000      | 2,000      | 2,000                  |
| f          | 額外貴重物品保障 (自選保障) | 每件/每套最高50,000 (總投保額最高500,000)* |            |            |                        |
| 第5部份       | 建築物保障 (自選保障)    |                                |            |            |                        |
|            | 建築物保障           | 最高投保額20,000,000*               |            |            |                        |
| i          | 租金損失            | 50,000                         | 50,000     | 50,000     | 50,000                 |
| ii         | 產權變更            | 投保額的100%                       | 投保額的100%   | 投保額的100%   | 投保額的100%               |
| iii        | 家居裝修            | 投保額的25%                        | 投保額的25%    | 投保額的25%    | 投保額的25%                |
| iv         | 專業顧問            | 10,000                         | 10,000     | 10,000     | 10,000                 |
| 24小時家居支援服務 |                 | 適用                             | 適用         | 適用         | 適用                     |
| 全年保費*      |                 | 計劃 A                           | 計劃 B       | 計劃 C       | 自選計劃                   |
| 高樓         |                 | 718                            | 1,058      | 1,738      | 根據報價                   |
| 矮房*        |                 | 1,139                          | 1,764      | 3,160      | 根據報價                   |

\* 矮房即獨立屋 / 半獨立屋 / 村屋 (不超過3層高)

▲根據投保額報價

\* 根據《(第41章)保險業條例》，由2018年1月1日起，保險業監管局(「保監局」)已透過保險公司向保單持有人收取保費徵費。  
詳情請瀏覽保監局網頁: [www.ia.org.hk/tc/levy](http://www.ia.org.hk/tc/levy)

## 自付額

| 自付額                     |                                     | 適用於每次索償 (港幣)                     |                                  |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                         |                                     | 高樓                               | 矮房                               |
| 第1部份家居物品保障<br>第5部份建築物保障 |                                     |                                  |                                  |
| a                       | 任何損失或損毀<br>(因火災、閃電或爆炸引<br>致的除外)     | 400                              | 2,000                            |
| b                       | 因水損、風暴、固定管道<br>漏水、山崩或下陷引致的<br>損失或損毀 | 1,500或經評定損<br>失金額的10%，以<br>較高者為準 | 2,000或經評定損<br>失金額的10%，以<br>較高者為準 |
| c                       | 家居裝修                                |                                  |                                  |
| d                       | 裝修或維修                               |                                  |                                  |
| 第4部份個人保障                |                                     |                                  |                                  |
| a                       | 適用於第4部份個人保障<br>內之所有保障<br>(個人意外除外)   | 400                              | 400                              |
| b                       | 額外貴重物品保障                            | 經評定損失金額<br>的5%                   | 經評定損失金額<br>的5%                   |

## 主要不保事項

- 損耗、生銹、侵蝕、腐壞及貶值
- 機械、電氣或電子故障
- 因家居動物及其他野生動物引致的損失
- 惡意破壞、蓄意行為
- 閣下故意損毀財物的詐騙行為
- 首個生效日期起計的首3天內，如香港天文台發出8號或以上的熱帶氣旋警告，本保單將不會就此熱帶氣旋所引致的損失作出賠償

## 索償手續

如須索償，請按照以下步驟辦理：

1. 於事發後14天內填妥賠償申請表，表格可於此連結  
<https://www.chubb.com/hk>下載或致電安達保險香港有限公司索取(電話：3191 6656)
2. 連同有關證明文件提交予安達保險香港有限公司

安達保險香港有限公司可能會就索償提出查詢或需要進一步的資料及/或文件，如有需要，我們有可能會安排一名代表進行實地考察跟進

## 重要事項

- **投保資格** — 適合所有年滿18歲、持有香港身份證並居住於香港特別行政區的人士
- **物業** — 指用作私人住宅用途並由磚塊、石塊及混凝土及混凝土屋頂興建而成。
- **續保保單** — 本保單將於到期日當天自動續保一年
- **取消保單** — 閣下可隨時取消您的保單及根據保單的條款收到按比例計算的退款。唯每保單有港幣\$500元之最低保費要求
- **生效日期** — 如申請本保單的日期與生效日期相同，將以我們的系統記錄之申請時間當刻起提供保障。

本小冊子只供參考之用，有關保單詳情，請參閱保單條款如有任何爭議，一概以英文版本為準







MyHomeGuard is covering your home content inside and outside your home.

Whether you are an owner occupier, tenant or landlord, it also provides worldwide coverage for personal liability and personal effect. Not only does the superior coverage extend beyond your home, but it also provides superior protection for you and your family - a truly best-in-class product solution.

### Plan Highlights

- No restriction on building age
- No restriction on floor area
- Available for house or village house with no additional premium
- New cover: replacement of glass
- Cover the contents in storage facility and student hostel accommodation
- Worldwide personal effects and personal liability coverage
- Home contents cover up to HK\$6,000,000
- Personal liability cover up to HK\$10,000,000
- Building cover up to HK\$20,000,000
- Optional cover is available



## Coverage

| Coverage                         |     |                                                      |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
|----------------------------------|-----|------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Section 1                        |     | Contents Cover                                       |                                   | Cover the accidental physical loss or damage to your contents (include specific items) while located at your premises                                                                                                                                                                   |                                    |
|                                  |     | Specific Items                                       |                                   | Jewellery, watches, fur, fine arts, collectible stamps and coins, computer systems, portable data equipment, entertainment appliances, photographic equipment, items of precious metals, musical instruments, cameras, VCR and their accessories and other "Valuables" or collections   |                                    |
|                                  |     | Additional Benefits                                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
| a                                |     | Student Hostel accommodation                         |                                   | Cover the accidental physical loss or damage to the contents of student hostel while insured person is a full time student and residing in a hostel                                                                                                                                     |                                    |
| b                                |     | Domestic Staff Contents                              |                                   | Cover the accidental loss or damage to the contents of your domestic staff                                                                                                                                                                                                              |                                    |
| c                                |     | Contents in Storage Facility                         |                                   | Cover the accidental loss or damage to your contents while situated at a storage facility                                                                                                                                                                                               |                                    |
| d                                |     | Frozen Food                                          |                                   | Cover the damage to your frozen food at the premises caused by deterioration due to accidental mechanical breakdown of your refrigerating unit                                                                                                                                          |                                    |
| e                                |     | Business Appliances                                  |                                   | Cover the accidental loss or damage to appliances used for your business while located at your premises                                                                                                                                                                                 |                                    |
| f                                |     | Removal of Debris                                    |                                   | Cover the reasonable costs and expenses necessarily incurred by the Insured in removing debris, dismantling and/or demolishing, shoring or propping any portion or portions of the insured's household contents                                                                         |                                    |
| g                                |     | Alterations and Repairs (caused by contractors)      |                                   | Cover the accident loss of or damage to the contents caused by contractors whilst carrying out interior alterations or repairs.                                                                                                                                                         |                                    |
| h                                |     | Replacement of Locks, Glass and Temporary Protection |                                   | Cover the replacement of locks, glass broken and the reasonable cost associated with temporary protection pending the replacement of such locks and glass as a result of burglary or unauthorized entry to the premises.                                                                |                                    |
| i                                |     | Unauthorised Transaction                             |                                   | Cover the financial loss resulting from the unauthorized use of credit cards, cheque books or loss of funds from your personal bank accounts as a result of burglary or unauthorized entry to the premises where documents and identification were stolen allowing unauthorized access. |                                    |
| j                                |     | Loss of Personal Documents                           |                                   | Cover for replacement of passports, HKID cards, driving licenses as a result of forcible entry to the premises where such items were stolen                                                                                                                                             |                                    |
| k                                |     | Valuables Outside Premises                           |                                   | Cover accidental damage to "Valuables" while belonging to and worn by you at anywhere in the world                                                                                                                                                                                      |                                    |
| l                                |     | Unauthorised Usage of Utilities                      |                                   | Cover the difference between your usage and the cost requested by the relevant utility provider in the event that your household utilities such as gas, water, electricity, internet and cable TV for the premises are unlawfully used                                                  |                                    |
| m                                |     | Replacement of Glass                                 |                                   | Cover the replacement of glass broken as a loss caused by such as typhoon, storm, fire, lightning etc                                                                                                                                                                                   |                                    |
| n                                |     | Family Guard                                         |                                   | Cover the loss of content while located at your premises caused by your domestic staff commits a criminal offence                                                                                                                                                                       |                                    |
| Section 2                        |     | Personal Liability Cover                             |                                   | Cover while you become legally liable to pay to a third party as compensation in respect of accidental death or accidental injury or accidental property damage occurring anywhere in the world                                                                                         |                                    |
| Section 3                        |     | Additional Accommodation Expense                     |                                   | Cover the additional cost of reasonable temporary accommodation you incur as a result of your premises becoming uninhabitable due to an accident                                                                                                                                        |                                    |
| Section 4                        |     | Personal Guard                                       |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
| a                                |     | Personal Accident                                    |                                   | Cover accidental death or premanent total disablement due to accidental                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|                                  | a.1 | Injury Due to Fire                                   |                                   | Cover the medical expenses incurred as a result of injury due to fire                                                                                                                                                                                                                   |                                    |
| b                                |     | Injury due to Theft                                  |                                   | Cover the medical expenses incurred as a result of injury due to theft                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| c                                |     | ATM Assault                                          |                                   | Cover the monetary loss as a result of stealing or robbing the money which you withdrew from an ATM and occurring within 30 minutes from the withdrawal (official report must be lodged with the law enforcement agency within 1 hour from its occurrence)                              |                                    |
| d                                |     | ID Fraud & Card Fraud                                |                                   | Cover the financial loss and legal fee combined as a result of unauthorized or illegal use of your HKID card, passport, birth certificate, driving license and credit card                                                                                                              |                                    |
| e                                |     | Personal Effects                                     |                                   | Cover your personal belongings which was physically carried or worn by you at the time of accidental loss or damage anywhere in the world                                                                                                                                               |                                    |
|                                  | e.1 | Mobile Phone                                         |                                   | Cover your mobilephone which was physically carried by you at the time of accidental damage anywhere in the world                                                                                                                                                                       |                                    |
| f                                |     | Additional Valuables - Optional Benefit              |                                   | Cover your "Additional Valuables" against any accidental loss or damage anywhere in the world, provided you declare those Additional Valuables to us within 30 days from the policy commencement date                                                                                   |                                    |
| Section 5                        |     | Building Cover - Optional Benefit                    |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
|                                  |     | Building Cover                                       |                                   | Cover accidental loss or damage to your building                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
|                                  | i   | Loss of Rent                                         |                                   | Cover the loss of rent payable to you as a landlord if the building is tenanted under a formal tenancy agreement with a third party for the period in which the building becomes uninhabitable as a result of accidental loss or damage                                                 |                                    |
|                                  | ii  | Change of Ownership                                  |                                   | If you have entered in an arrangement to sell the building, we will cover for accidental loss or damage to your building occurring during the period of insurance up to the completion of sale if it is not insured by any other means and if the building is not left unoccupied       |                                    |
|                                  | iii | Household Improvements                               |                                   | Cover for alterations, additionals and improvements done to your building                                                                                                                                                                                                               |                                    |
|                                  | iv  | Professional Consultation                            |                                   | Following the loss occurred in Section 5, if your premises need to be reinstated and necessarily to have professional consultation for the fixtures or structure, we can cover the costs charged by professional consultant                                                             |                                    |
| 24-Hour Home Assistance Services |     | Referral Service as Follow                           |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                    |
|                                  |     | Locksmith Referral                                   | Air-Conditioner Engineer Referral | General Repair Assistance                                                                                                                                                                                                                                                               | Salvage Buyers Referral            |
|                                  |     | Plumber Referral                                     | Pests Control Referral            | Babysitting / Nursing Assistance                                                                                                                                                                                                                                                        | Storage Services Referral          |
|                                  |     | Electrician Referral                                 | Home Cleaning Referral            | Temporary Domestic Helper Assistance                                                                                                                                                                                                                                                    | Alternative Accommodation Referral |

“**Valuables**” means jewellery, watches, furs, platinum, gold or silver articles or other precious metal

“**Additional Valuables**” mean watches, Camera, jewellery, handbags, wallets, fur and leather jackets

| Benefit Schedule                       |                                                             | Max Limit Per Policy Year (HK\$)                |                     |                     |                                                          |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------------------------------------------|
|                                        |                                                             | Plan A                                          | Plan B              | Plan C              | DIY Plan                                                 |
| <b>Section 1</b>                       | <b>Contents Cover</b>                                       | <b>300,000</b>                                  | <b>500,000</b>      | <b>1,000,000</b>    | <b>Up to 6,000,000</b>                                   |
| 1.1                                    | Contents per item / set limit                               | 100,000                                         | 100,000             | 100,000             | 100,000                                                  |
| 1.2                                    | Specific Items per item / set limit                         | 10,000                                          | 10,000              | 10,000              | 10,000                                                   |
| <b>Additional Benefits</b>             |                                                             |                                                 |                     |                     |                                                          |
| <b>a</b>                               | <b>Student Hostel Accommodation</b>                         | <b>60,000</b>                                   | <b>60,000</b>       | <b>60,000</b>       | <b>60,000</b>                                            |
| a.1                                    | per item / set limit                                        | 6,000                                           | 6,000               | 6,000               | 6,000                                                    |
| <b>b</b>                               | <b>Domestic Staff Contents</b>                              | <b>6,000</b>                                    | <b>6,000</b>        | <b>6,000</b>        | <b>6,000</b>                                             |
| <b>c</b>                               | <b>Contents in Storage Facility</b>                         | <b>60,000</b>                                   | <b>100,000</b>      | <b>120,000</b>      | <b>20% of Sum Insured or 120,000, whichever is lower</b> |
| c.1                                    | per item / set limit                                        | 15,000                                          | 15,000              | 15,000              | 15,000                                                   |
| <b>d</b>                               | <b>Frozen Food</b>                                          | <b>10,000</b>                                   | <b>10,000</b>       | <b>10,000</b>       | <b>10,000</b>                                            |
| <b>e</b>                               | <b>Business Appliances</b>                                  | <b>24,000</b>                                   | <b>24,000</b>       | <b>24,000</b>       | <b>24,000</b>                                            |
| e.1                                    | per item / set limit                                        | 12,000                                          | 12,000              | 12,000              | 12,000                                                   |
| <b>f</b>                               | <b>Removal of Debris</b>                                    | <b>45,000</b>                                   | <b>75,000</b>       | <b>150,000</b>      | <b>15% of Sum Insured</b>                                |
| <b>g</b>                               | <b>Alterations and Repairs (caused by contractors)</b>      | <b>45,000</b>                                   | <b>75,000</b>       | <b>150,000</b>      | <b>15% of Sum Insured</b>                                |
| <b>h</b>                               | <b>Replacement of Locks, Glass and Temporary Protection</b> | <b>45,000</b>                                   | <b>75,000</b>       | <b>150,000</b>      | <b>15% of Sum Insured</b>                                |
| <b>i</b>                               | <b>Unauthorised Transaction</b>                             | <b>45,000</b>                                   | <b>75,000</b>       | <b>150,000</b>      | <b>15% of Sum Insured</b>                                |
| <b>j</b>                               | <b>Loss of Personal Documents</b>                           | <b>15,000</b>                                   | <b>25,000</b>       | <b>50,000</b>       | <b>5% of Sum Insured</b>                                 |
| <b>k</b>                               | <b>Valuables Outside Premises</b>                           | <b>300,000</b>                                  | <b>500,000</b>      | <b>1,000,000</b>    | <b>up to 6,000,000</b>                                   |
| k.1                                    | per item / set limit                                        | 10,000                                          | 10,000              | 10,000              | 10,000                                                   |
| <b>l</b>                               | <b>Unauthorised Usage of Utilities</b>                      | <b>15,000</b>                                   | <b>25,000</b>       | <b>50,000</b>       | <b>5% of Sum Insured</b>                                 |
| <b>m</b>                               | <b>Replacement of Glass</b>                                 | <b>2,500</b>                                    | <b>2,500</b>        | <b>2,500</b>        | <b>2,500</b>                                             |
| <b>n</b>                               | <b>Family Guard</b>                                         | <b>5,000</b>                                    | <b>5,000</b>        | <b>5,000</b>        | <b>5,000</b>                                             |
| <b>Section 2</b>                       | <b>Personal Liability Cover</b>                             | <b>5,000,000</b>                                | <b>10,000,000</b>   | <b>10,000,000</b>   | <b>10,000,000</b>                                        |
| <b>Section 3</b>                       | <b>Additional Accommodation Expense</b>                     | <b>20,000</b>                                   | <b>20,000</b>       | <b>20,000</b>       | <b>20,000</b>                                            |
| <b>Section 4</b>                       | <b>Personal Guard</b>                                       |                                                 |                     |                     |                                                          |
| <b>a</b>                               | <b>Personal Accident</b>                                    | <b>300,000</b>                                  | <b>300,000</b>      | <b>300,000</b>      | <b>300,000</b>                                           |
| a.1                                    | Injury Due to Fire                                          | 3,000                                           | 3,000               | 3,000               | 3,000                                                    |
| <b>b</b>                               | <b>Injury due to Theft</b>                                  | <b>2,500</b>                                    | <b>5,000</b>        | <b>7,500</b>        | <b>Up to 7,500</b>                                       |
| <b>c</b>                               | <b>ATM Assault</b>                                          | <b>2,500</b>                                    | <b>5,000</b>        | <b>7,500</b>        | <b>Up to 7,500</b>                                       |
| <b>d</b>                               | <b>ID Fraud</b>                                             | <b>2,500</b>                                    | <b>5,000</b>        | <b>7,500</b>        | <b>Up to 7,500</b>                                       |
| <b>e</b>                               | <b>Personal Effects</b>                                     | <b>2,500</b>                                    | <b>5,000</b>        | <b>7,500</b>        | <b>Up to 7,500</b>                                       |
| e.1                                    | Mobile Phone                                                | 2,000                                           | 2,000               | 2,000               | 2,000                                                    |
| <b>f</b>                               | <b>Additional Valuables - Optional Benefit</b>              | <b>Up to 50,000 / item / set (max 500,000)▲</b> |                     |                     |                                                          |
| <b>Section 5</b>                       | <b>Building Cover - Optional Benefit</b>                    |                                                 |                     |                     |                                                          |
|                                        | <b>Building Cover</b>                                       | <b>Up to 20,000,000▲</b>                        |                     |                     |                                                          |
| i                                      | Loss of Rent                                                | 50,000                                          | 50,000              | 50,000              | 50,000                                                   |
| ii                                     | Change of Ownership                                         | 100% of Sum Insured                             | 100% of Sum Insured | 100% of Sum Insured | 100% of Sum Insured                                      |
| iii                                    | Household Improvements                                      | 25% of Sum Insured                              | 25% of Sum Insured  | 25% of Sum Insured  | 25% of Sum Insured                                       |
| iv                                     | Professional Consultation                                   | 10,000                                          | 10,000              | 10,000              | 10,000                                                   |
| <b>24-hrs Home Assistance Services</b> |                                                             | <b>Applicable</b>                               | <b>Applicable</b>   | <b>Applicable</b>   | <b>Applicable</b>                                        |
| <b>Annual Premium*</b>                 |                                                             | <b>Plan A</b>                                   | <b>Plan B</b>       | <b>Plan C</b>       | <b>DIY Plan</b>                                          |
| High Rise                              |                                                             | 718                                             | 1,058               | 1,738               | subject to quotation                                     |
| Low Rise <sup>a</sup>                  |                                                             | 1,139                                           | 1,764               | 3,160               | subject to quotation                                     |

# Low Rise House” mean house / semi-detached house / village house of not more than 3 storeys others than roof floors.

▲ Subject to quotation

\* Under the “Insurance Ordinance (Cap. 41)”, the Insurance Authority (IA) has started to collect the levy on insurance premiums from policyholders through insurance companies from 1 January 2018. For more details, please refer to IA's official website: [www.ia.org.hk/en/levy](http://www.ia.org.hk/en/levy)



## Excess

| Excess                   |                                                                                                                   | for each and every claim (HK\$)                     |                                                     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                          |                                                                                                                   | High Rise                                           | Low Rise                                            |
| Section 1 Contents Cover |                                                                                                                   |                                                     |                                                     |
| Section 5 Building Cover |                                                                                                                   |                                                     |                                                     |
| a                        | Loss or damage (other than those caused by fire, lightning or explosion)                                          | 400                                                 | 2,000                                               |
| b                        | Loss or damage caused by water damage associated with flood, storm or fixed pipe bursting, landslip or subsidence | 1,500 or 10% of adjusted loss, whichever is greater | 2,000 or 10% of adjusted loss, whichever is greater |
| c                        | Household Improvements                                                                                            |                                                     |                                                     |
| d                        | Alterations and Repairs                                                                                           |                                                     |                                                     |
| Section 4 Personal Guard |                                                                                                                   |                                                     |                                                     |
| a                        | Applicable to all benefit of Section 4 Personal Guard only other than Personal Accident                           | 400                                                 | 400                                                 |
| b                        | Additional Valuables                                                                                              | 5% of adjusted loss                                 | 5% of adjusted loss                                 |

## Major Exclusions

- Wear and tear, rust, corrosion, gradual deterioration and depreciation
- Mechanical, electrical or electronic breakdown
- Domestic animals and other wildlife
- Malicious damage, vandalism
- Deliberate damage to property by you - knowingly committing fraud
- We shall not be liable to any loss of damage or liability arising from the Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above hoisted by the Hong Kong Observatory during the first 3 days from the first Commencement Date

## Claim Procedures

In making a claim, please follow the following procedures:

1. Complete the claim form within 14 days of the event taking place which gives rise to the claims. Claim form can be downloaded at [www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk) or call 3191 6656 for further assistance.
2. Submit the claim form together with supporting documents to Chubb Insurance Hong Kong Limited.

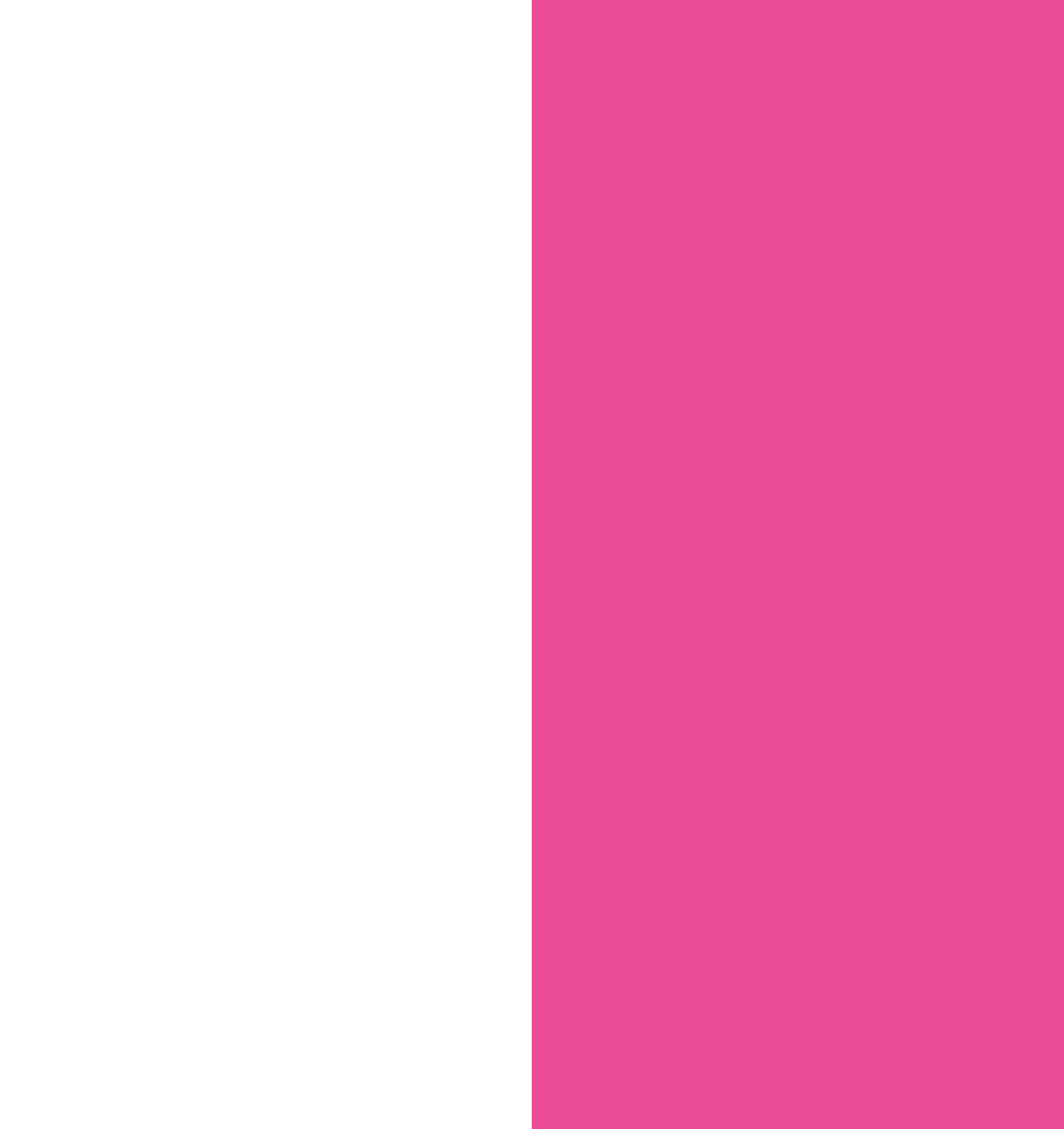
Chubb Insurance Hong Kong Limited may have questions or require further information and/or documents, we may arrange a representative to conduct a site visit, as necessary.

## Important Notes

- **Eligibility** - available to anyone who hold a valid Hong Kong Identity Card, reside in Hong Kong SAR and are over 18 years of age
- **Premises** - private dwelling used for domestic purposes only which is built of bricks, stone or concrete and roofed with concrete
- **Renewal** - this policy shall be renewed automatically on each renewal date for 1 year
- **Cancel anytime** - cancel your Policy anytime and receive a prorated refund subject to the Terms of the Policy (min. premium of HK\$500)
- **Commencement Date** - If the enrolment date is same as commencement date, commencement time will be the time recorded on Our system

This brochure is for reference only. For full coverage details, please refer to the terms and conditions of the Policy. In the event of any discrepancy between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.





## About Chubb in Hong Kong SAR

---

Chubb is the world's largest publicly traded property and casualty insurance company. With both general and life insurance operations, Chubb has been present in Hong Kong SAR for more than 90 years via acquisitions by its predecessor companies. Its general insurance operation in Hong Kong SAR (Chubb Insurance Hong Kong Limited) is a niche and specialist general insurer. The company's product offerings include property, casualty, marine, financial lines and consumer lines designed for large corporates, mid-sized commercial & small business enterprises as well as retail customers. Over the years, it has established strong client relationships by being consistent and responsive, by offering market leading claims services and innovative products, and providing market leadership built on financial strength.

More information can be found at [www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk).

### Contact Us

---

Chubb Insurance Hong Kong Limited  
39/F, One Taikoo Place  
979 King's Road  
Quarry Bay, Hong Kong  
CS Hotline +852 3191 6611  
F +852 2519 3233  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)

Company No: 0557477

## 關於安達香港

---

安達為全球最大的上市財產及責任保險公司，經營一般保險及人壽保險業務，透過收購其前身公司，已立足香港特別行政區超過90年。安達香港的一般保險業務（安達保險香港有限公司）為大型及中小企業客戶、以及個人客戶設計及提供特定的保險產品，包括財產險、責任險、海上險、金融險和個人保險服務。多年來，安達憑著其雄厚財務實力及市場領導地位，開創新的保險產品，提供優質理賠服務，建立長遠穩健的客戶關係，與時並進。

如欲獲取更多資料可瀏覽  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)。

### 聯絡我們

---

安達保險香港有限公司  
香港鰂魚涌英皇道979號  
太古坊一座39樓  
客戶服務熱線 +852 3191 6611  
傳真 +852 2519 3233  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)

公司編號：0557477

# Chubb. Insured.<sup>TM</sup>

MyHomeGaurd, Hong Kong SAR. 10/2022 Published.

©2022 Chubb. Coverages underwritten by one or more subsidiary companies. Not all coverages available in all jurisdictions. Chubb® and its respective logos, and Chubb. Insured.<sup>TM</sup> are protected trademarks of Chubb.

This product is underwritten by Chubb Insurance Hong Kong Limited. Please refer to the policy contract for the full details of benefits, terms and exclusions that are applicable. The information provided in this document is a brief summary for quick and easy reference only.

我的家居保險，香港特別行政區。10/2022 編印。

© 2022 安達。保障由一間或多間附屬公司所承保。並非所有保障可於所有司法管轄區提供。Chubb®及其相關標誌，以及Chubb. Insured.<sup>TM</sup> 乃安達的保護註冊商標。

本產品由安達保險香港有限公司所承保。有關適用保障、條款及不保事項，請參閱保單合約。本文件中的資料僅為摘要，只作參考用途。